भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खंड 3—उप-खंड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 553] नई दिल्ली, मंगोलिया, सितंबर 8, 2015/बहद्रा 17, 1937

No. 553] NEW DELHI, TUESDAY, SEPTEMBER 8, 2015/BHADRA 17, 1937

मूल संबंध

बविस्तरण

नई दिल्ली, 7 सितंबर, 2015

सा.का.नि. 685(अ)—केन्द्रीय सरकार, पासपोर्ट (भारत में प्रवेश) अधिनियम, 1920 (1920 का 34) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त आदेशों का प्रयोग करते हुए, पासपोर्ट (भारत में प्रवेश) नियम, 1950 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात्:-

1. (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम पासपोर्ट (भारत में प्रवेश) संशोधन नियम, 2015 है।
   (2) ये राजपत्र में प्रकाशित की तारीख को प्रकृत होगी।

2. पासपोर्ट (भारत में प्रवेश) नियम, 1950 के नियम 4 के उप नियम (1) के बंद (अ) के पश्चात् निम्नलिखित बंद अंत:व्यापी होगा जाएगा, अर्थात्:-

"(अ) बंगालदेश और पाकिस्तान में अन्यसंख्यक समुदायों के व्यक्तियों अर्थात् हिंदू, मुस्लिम, बौद्ध, जैन, पारसी और ईसाई जो 31 दिसंबर, 2014 को या उससे पूर्व भारत में धार्मिक उपहेड़या या धार्मिक उपहेड़या के भय के कारण भारत में आने के लिए वाचे के-

(i) बिना किसी विधिमान्य दस्तावेजों के जिसके अंतर्गत पासपोर्ट या कोई अन्य गात्र दस्तावेज भी है; या
(ii) विधिमान्य दस्तावेजों के साथ जिसके अंतर्गत पासपोर्ट या कोई अन्य गात्र दस्तावेज भी है और ऐसे दस्तावेजों की विधिमान्यता समाप्त हो गई है;

प्राप्ति इस बंद का उपबंध राजपत्र में इस अधिसूचना के प्रकाशित की तारीख से भरपूर होगा।"

[फा. सं. 25022/50/2015-एफ.आई.]

जी. के. डिविडेंट, संयुक्त सचिव

टिप्पणी: मूल नियम संख्यांक 4/5/49-एफ.आई., तारीख 25 अगस्त, 1950 को प्रकाशित किया गया था और अंतिम संशोधन सा.का.नि. संख्यांक 132(आ), तारीख 26 फरवरी, 1992 द्वारा किया गया।
MINISTRY OF HOME AFFAIRS
NOTIFICATION
New Delhi, the 7th September, 2015

G.S.R. 685(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Passport (Entry into India) Act, 1920 (34 of 1920), the Central Government hereby makes the following rules further to amend the Passport (Entry into India) Rules, 1950, namely:—

1. (1) These rules may be called the Passport (Entry into India) Amendment Rules, 2015.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. In the Passport (Entry into India) Rules, 1950, in rule 4, in sub-rule (1), after clause (h), the following clause shall be inserted, namely:—

“(ha) persons belonging to minority communities in Bangladesh and Pakistan, namely, Hindus, Sikhs, Buddhists, Jains, Parsis and Christians who were compelled to seek shelter in India due to religious persecution or fear of religious persecution and entered into India on or before the 31st December, 2014—

(i) without valid documents including passport or other travel documents; or

(ii) with valid documents including passport or other travel document and the validity of any of such documents has expired:

Provided that provision of this clause shall take effect from the date of publication of this notification in the Official Gazette.”

[F. No. 25022/50/2015-F.I]

G. K. DWIVEDI, Jt. Secy.

Note : The principal rules were published vide number 4/5/49-F.I, dated the 25th April, 1950 and last amended vide number G.S.R. 132(E), dated the 26th February, 1992.

आदेश

नई दिल्ली, 7 सितंबर, 2015

सारांशः 688(ब)—सेवकीय सरकार, विदेशियों विवरण अधिनियम, 1946 (1946 का 31) की धारा 3 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का उपयोग करते हुए, विदेशियों विवरण आदेश, 1948 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित आदेश करती है, अर्थात् :-

1. (1) इस आदेश का संबिंधित नाम विदेशियों विवरण (संशोधन) आदेश, 2015 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रकट होगी।

2. विदेशियों विवरण आदेश, 1948 के पारा 3 के प्रकार, निम्नलिखित पैरा अंत:स्थापित किया गया, अर्थात् :-

"(अ) विदेशियों के कल्याण बच्चों को खुद्—

(1) बंगलादेश और पाकिस्तान में अपने संबंधित समुदायों के व्यक्तियों अर्थात् हिंदू, जिध, बौद्ध, जैन, पारसी और ईसाई (जो 31 दिसंबर, 2014 को या उससे पूर्व भारत में धार्मिक उपस्थिति या धार्मिक उपस्थिति के भय के कारण भारत में आवास लेने के लिए बाह्य थे)।

(क) जिनके किसी विभिन्न दत्तापकिस्तान के जिसके अंतर्गत पासपोर्ट या कोई अन्य यात्रा दस्तावेज भी है और जो पासपोर्ट (भारत में प्रकाश) अधिनियम, 1920 (1920 का 34) की धारा 3 के अधीन बनाए गए पासपोर्ट (भारत में प्रकाश) नियम, 1950 के नियम 3 के उपर्युक्त से नियम 4 के अधीन दूत प्रदान है; या

(ख) विभिन्न दत्तापकिस्तान के साथ जिसके अंतर्गत पासपोर्ट या कोई अन्य यात्रा दस्तावेज भी है और ऐसे किसी की विभिन्न दत्तापकिस्तान का समावेश हो गई है, विदेशियों विवरण अधिनियम, 1946 और, यथान्तर, ऐसे दत्तापकिस्तान के बिना या उन दत्तापकिस्तान की समावेश के पश्चात् भारत में उनके रहने के संबंध में उनके अधीन लिए गए आदेशों के उपर्युक्त के लागू होने से राजपत्र में इस आदेश के प्रकाशन की तारीख से दूत प्रदान की जाती है।"

[फा. मं. 25022/50/2015-एफ. इ.]

जी. के. दिवेदी, संयुक्त सचाव

टिप्पणि: मूल आदेश भारत के राजपत्र, में सं. 9/9/46 राजनीतिक, (ईडेल्लु) तारीख 14 फरवरी 1948 में प्रकाशित किया गया था और अंतिम संशोधनों सा. का. नि. म. 56(अ), तारीख 24 जनवरी, 2008 द्वारा किया गया।
ORDER

New Delhi, the 7th September, 2015

G.S.R. 686(E).—In exercise of the powers conferred by section 3 of the Foreigners Act, 1946 (31 of 1946), the Central Government hereby makes the following order further to amend the Foreigners Order, 1948, namely:—

1. (1) This Order may be called the Foreigners (Amendment) Order, 2015.

(2) It shall come into force on the date of its publication in the Official Gazette.

2. In the Foreigners Order, 1948, after paragraph 3, the following paragraph shall be inserted, namely:—

“3A. Exemption of certain class of foreigners.— (1) Persons belonging to minority communities in Bangladesh and Pakistan, namely, Hindus, Sikhs, Buddhists, Jains, Parsis and Christians who were compelled to seek shelter in India due to religious persecution or fear of religious persecution and entered into India on or before the 31st December, 2014—

(a) without valid documents including passport or other travel documents and who have been exempted under rule 4 from the provisions of rule 3 of the Passport (Entry into India) Rules, 1950, made under section 3 of the Passport (Entry into India) Act, 1920 (34 of 1920); or

(b) with valid documents including passport or other travel document and the validity of any of such documents has expired,

are hereby granted exemption from the application of provisions of the Foreigners Act, 1946 and the orders made thereunder in respect of their stay in India without such documents or after the expiry of those documents, as the case may be, from the date of publication of this order in the Official Gazette.”

[F. No. 25022/50/2015-F.I]

G. K. DWIVEDI, Jt. Secy.

Note: The principal Order was published in the Gazette of India vide No.9/9/46-Political (EW), dated the 14th February, 1948 and last amended vide number GSR 56(E), dated the 24th January, 2008.